

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987
11 MEI 1987

WETSONTWERP

houdende bepalingen betreffende het Brusselse
Gewest en de Brusselse Agglomeratie

AMENDEMENTEN

N° 133 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE

(subamendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk
n° 797/10)

Artikel 24bis (nieuw)

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt:

« § 1. Binnen een termijn van drie maanden, te rekenen van de bekendmaking van deze wet, dient de Agglomeratie Brussel een saneringsplan voor goedkeuring over te leggen aan de overheden die het administratief toezicht uitoefenen.

In dit plan wordt de verplichting van het begrotingsevenwicht tegen uiterlijk 1989 in acht genomen, zodat de begroting van de uitgaven en de inkomsten in geen geval een deficitair saldo op de gewone of de buitengewone dienst, noch een fictief evenwicht of een fictief batig saldo vertonen. »

VERANTWOORDING

De Raad van State stelt dat men zich kan afvragen of het redelijkerwijs mogelijk is dat de Brusselse agglomeratie binnen de 20 dagen een saneringsplan kan opstellen teneinde uiterlijk 1988 het begrotingsevenwicht te bereiken. (Parl. Stuk 1986/1987, n° 797/9, blz. 1).

Ook bij een verlenging van deze termijn tot 30 dagen blijft deze opmerking gelden.

Om die reden verlengen wij de termijn tot 3 maanden.

Zie:
-797-86/87:

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Amendementen.
- N° 3: Advies van de Raad van State.
- N° 4 tot 8: Amendementen.
- N° 9: Advies van de Raad van State.
- N° 10 tot 11: Amendementen.

Chambre
des Représentants

SESSION 1986-1987
11 MAI 1987

PROJET DE LOI

portant des dispositions relatives à
la Région et à l'agglomération bruxelloises

AMENDEMENTS

N° 133 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc.
n° 797/10)

Article 24bis (nouveau)

Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit:

« § 1^{er}. Dans un délai de trois mois à dater de la publication de la présente loi, l'agglomération bruxelloise doit présenter à l'approbation des autorités qui exercent la tutelle administrative un plan d'assainissement.

Ce plan prévoit que l'équilibre budgétaire devra être réalisé au plus tard en 1989 afin que le budget des recettes et des dépenses ordinaires ou extraordinaires ne présente en aucun cas un solde déficitaire, un équilibre fictif ou un solde bénéficiaire fictif. »

JUSTIFICATION

Le Conseil d'Etat déclare qu'on peut se demander si un délai de 20 jours permet raisonnablement à l'agglomération bruxelloise d'élaborer un plan d'assainissement pour réaliser l'équilibre budgétaire au plus tard pour l'année 1988. (Doc. n° 797/9, 1986-1987, p. 1).

Cette observation reste valable même si ce délai est de trente jours.

Aussi proposons-nous de porter ce délai à trois mois.

Voir:
-797-86/87:

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Avis du Conseil d'Etat.
- N° 4 à 8: Amendements.
- N° 9: Avis du Conseil d'Etat.
- N° 10 à 11: Amendements.

De termijn tot 1988 verlengen wij tot 1989 om de agglomeratie Brussel nog een kans te geven en het in dit artikel bepaalde ingrijpen in de autonomie van een bestuur in de mate van het mogelijke te vermijden.

Nº 134 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE
(subamendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk n° 797/10)

Art. 24bis (nieuw)

Paragraaf 2 Vervangen door wat volgt:

« § 2. Op voorstel van de Executieve van het Brusselse Gewest en bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit spreekt de Koning zich uit over het saneringsplan.

Het saneringsplan is van rechtswege uitvoerbaar indien de Koning er geen goedkeuring aan heeft onthouden binnen veertig dagen na ontvangst ervan.

Die termijn kan worden verlengd bij een met redenen omklede beslissing van de Koning die de nieuwe termijn bepaald binnen welke zij uitspraak zal doen.

Elke onthouding van goedkeuring moet met redenen worden omkleed. »

VERANTWOORDING

Hiermee worden zowel de Executieve van het Brusselse Gewest als de Ministerraad betrokken bij de goedkeuring van het plan en wordt tegemoetgekomen aan de opmerking van de Raad van State.

De termijn van vijftien dagen hebben wij vervangen daar er geen sanctie voorzien was, indien de Koning zich niet tijdig uitspreekt. De nieuwe termijnbepaling is overgenomen uit artikel 3 van het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.

Nº 135 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE
(Subamendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk n° 797/10)

Art. 24bis (nieuw)

Een § 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« § 2bis — In het koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten worden volgende wijzigingen aangebracht :

— In artikel 1 worden tussen het woord "gemeenten" en de woorden "hierna genoemd het Fonds" de woorden "en van de agglomeratie Brussel" ingevoegd.

— Artikel 3 wordt aangevuld met het volgend lid : "Indien de Brusselse agglomeratieraad een tegemoetkomming van het Fonds wil genieten, moet het daartoe een aanvraag indienen en tot staving ervan een saneringsplan voorleggen dat goedgekeurd is door de Koning of van rechtswege uitvoerbaar overeenkomstig artikel 24bis § 2 van de wet houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest en de Brusselse agglomeratie".

— In artikel 5, tweede lid, worden tussen het woord "gemeente" en het woord "onderworpen" de woorden "of de agglomeratie Brussel" ingevoegd.

— In artikel 6, eerste lid, worden tussen het woord "gemeente" en de woorden "die ze geniet" de woorden "of de agglomeratie Brussel" ingevoegd.

Nous proposons par ailleurs de retarder d'un an l'échéance de 1988 afin de donner une chance supplémentaire à l'agglomération bruxelloise et d'éviter autant que possible l'ingérence dans l'autonomie d'une administration telle qu'elle est prévue par cet article.

Nº 134 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc. n° 797/10)

Art. 24bis (nouveau)

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Sur proposition de l'Exécutif de la Région bruxelloise, le Roi statue sur le plan d'assainissement par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Le plan d'assainissement est exécutoire de plein droit s'il n'a pas été improuvé par le Roi dans les quarante jours de sa réception.

Ce délai peut être prorogé par une décision motivée du Roi, qui fixe le nouveau délai dans lequel il statuera.

Toute improbation est motivée. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement permet d'associer à la fois l'Exécutif de la Région bruxelloise et le Conseil des Ministres à l'approbation du plan, répondant ainsi à la remarque formulée par le Conseil d'Etat.

Nous avons supprimé le délai de quinze jours, étant donné qu'aucune sanction n'était prévue pour le cas où le Roi ne respecterait pas ce délai. La nouvelle disposition proposée reproduit celle de l'article 3 de l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes.

Nº 135 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc. n° 797/10)

Art. 24bis (nouveau)

Insérer un § 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 2bis — Les modifications suivantes sont apportées à l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes :

— A l'article 1^{er}, entre les mots "redressement financier des communes" et les mots "dénommé ci-après le Fonds" sont insérés les mots "et de l'agglomération bruxelloise".

— L'article 3 est complété par l'alinéa suivant : "Si le conseil de l'agglomération bruxelloise veut bénéficier de l'intervention du Fonds, il doit en faire la demande et présenter à l'appui de celle-ci un plan d'assainissement qui est approuvé par le Roi ou est exécutoire de plein droit conformément à l'article 24bis, § 2, de la loi portant des dispositions relatives à la Région et à l'agglomération bruxelloises."

— A l'article 5, deuxième alinéa, entre les mots "contrôle de la commune" et les mots "moyennant l'accord de ceux-ci" sont insérés les mots "ou de l'agglomération bruxelloise".

— A l'article 6, premier alinéa, entre les mots "une convention entre le Fonds, la commune" et le mot "bénéficiaire" sont insérés les mots "ou de l'agglomération bruxelloise".

— In artikel 6, tweede lid, worden tussen de woorden "Brusselse agglomeratie" en de woorden "moet de overeenkomst", de woorden "en de agglomeratie Brussel" ingevoegd.

— In artikel 12, eerste lid, zoals gewijzigd door artikel 2 van de wet van 27 maart 1986 tot toeënking van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, worden de woorden ", alsook op de Brusselse agglomeratie" weggeleten. »

VERANTWOORDING

Met dit amendement wordt tegemoetgekomen aan de opmerking van de Raad van State in verband met artikel 24bis paragraaf 2 (tweede overweging), Stuk n° 797/9.

N° 136 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE

(Sub-amendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk n° 797/10)

Art. 24bis (nieuw)

In het tweede lid van § 4, de woorden «de Ministerraad» vervangen door de woorden «*de Koning*» en de woorden «20 dagen» vervangen door de woorden «30 dagen».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst er op dat de voorziene termijn onrealistisch kort is.

Dit artikel verwijst naar artikel 24bis, § 2, waarin wij overeenkomstig het advies van de Raad van State de Koning, als bevoegde overheid hebben aangewezen.

N° 137 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE

(Sub-amendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk n° 797/10)

Art. 24bis (nieuw)

In fine van het tweede lid van § 4, de woorden «welke eenzelfde effect hebben in financieel en budgettair opzicht» vervangen door de woorden «*die uit een financieel en budgettair oogpunt hetzelfde gevolg hebben*».

VERANTWOORDING

Het betreft de bepaling voorgesteld door de Raad van State, die, naar onze mening, in beter Nederlands opgesteld is.

N° 138 VAN DE HEER VAN DEN BOSSCHE

(Sub-amendement op het amendement n° 123 van de Regering, Stuk n° 797/10)

Art. 24bis (nieuw)

In het derde lid van § 4, de woorden «De Executieve van het Brusselse Gewest en de Ministerraad» vervangen door de woorden «*De Koning*».

VERANTWOORDING

Dit stemt overeen met het advies van de Raad van State en met het amendement n° 134 dat artikel 24bis, § 2, wijzigt.

L. VAN DEN BOSSCHE

— A l'article 6, deuxième alinéa, entre les mots "Pour les communes de l'agglomération bruxelloise" et les mots ", la convention doit être souscrite" sont insérés les mots "et pour l'agglomération bruxelloise".

— A l'article 12, premier alinéa, modifié par l'article 2 de la loi du 27 mars 1987 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, les mots "ainsi qu'à l'agglomération bruxelloise" sont supprimés. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement tient compte de l'observation formulée par le Conseil d'Etat à propos de l'article 24bis, § 2 (deuxième considération), Doc. n° 797/9.

N° 136 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc. n° 797/10)

Art. 24bis (nouveau)

Au deuxième alinéa du § 4, remplacer les mots «le Conseil des Ministres» par les mots «*le Roi*» et les mots «20 jours» par les mots «30 jours».

JUSTIFICATION

Le Conseil d'Etat souligne qu'il est irréaliste de prévoir un délai aussi bref.

Cet article renvoie à l'article 24bis, § 2, qui, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, désigne le Roi comme autorité compétente.

N° 137 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc. n° 797/10)

Art. 24bis (nouveau)

Dans le texte néerlandais, à la fin du deuxième alinéa du § 4, remplacer les mots «welke eenzelfde effect hebben in financieel en budgettair opzicht» par les mots «*die uit een financieel en budgettair oogpunt hetzelfde gevolg hebben*».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification proposée par le Conseil d'Etat, cette disposition étant ainsi, selon nous, rédigée en un néerlandais plus correct.

N° 138 DE M. VAN DEN BOSSCHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 123 du Gouvernement, Doc. n° 797/10)

Art. 24bis (nouveau)

Au troisième alinéa du § 4, remplacer les mots «L'Exécutif de la Région bruxelloise et le Conseil des Ministres statuent» par les mots «*Le Roi statue*».

JUSTIFICATION

Cet amendement est conforme à l'avis du Conseil d'Etat et est la suite logique de l'amendement n° 134 à l'article 24bis, § 2.